

32003D0915

L 345/150

JURNALUL OFICIAL AL UNIUNII EUROPENE

31.12.2003

DECIZIA CONSILIULUI
din 22 decembrie 2003
privind aplicarea cu titlu provizoriu a Acordului bilateral între Comunitatea Europeană și Republica
Belarus privind comerțul cu produse textile

(2003/915/CE)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 133, coroborat cu articolul 300 alineatul (2) prima teză,

având în vedere propunerea Comisiei,

întrucât:

- (1) Comisia a negociat în numele Comunității un acord bilateral privind prelungirea cu un an a acordului bilateral și a protocoalelor care reglementează în prezent comerțul cu produse textile cu Republica Belarus. Limitele cantitative au fost adaptate astfel încât să se ia în considerare ratele anuale de creștere și extinderea Uniunii Europene.
- (2) Sub rezerva unei eventuale încheieri, la o dată ulterioară, acordul bilateral ar trebui semnat în numele Comunității.
- (3) Acordul bilateral ar trebui aplicat, cu titlu provizoriu, de la data de 1 ianuarie 2004, până la momentul îndeplinirii procedurilor necesare pentru încheierea sa și sub rezerva unei aplicări provizorii reciproce din partea Republicii Belarus,

DECIDE:

Articolul 1

Sub rezerva unei eventuale încheieri, la o dată ulterioară, Președintele Consiliului este autorizat să desemneze persoanele abilitate să semneze, în numele Comunității Europene, Acordul sub forma unui schimb de scrisori între Comunitatea Europeană și Republica Belarus de modificare a Acordului între Comunitatea Europeană și Republica Belarus privind comerțul cu produse

textile, parafat la Bruxelles, la data de 1 aprilie 1993, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Acordul sub forma unui schimb de scrisori parafat la data de 11 noiembrie 1999 („acordul bilateral”).

Articolul 2

Acordul bilateral se aplică cu titlu provizoriu până la momentul încheierii sale oficiale și sub rezerva unei aplicări provizorii reciproce din partea Republicii Belarus ⁽¹⁾, de la data de 1 ianuarie 2004.

Textul acordului bilateral este anexat la prezenta decizie.

Articolul 3

(1) În cazul în care Belarusul nu respectă obligațiile care îi revin în temeiul punctului 2 subpunctul 5 din acordul bilateral, contingentul stabilit pentru 2004 revine la nivelul fixat pentru anul 2003.

(2) Decizia de a aplica alineatul (1) se ia în conformitate cu procedurile prevăzute la articolul 17 din Regulamentul (CEE) nr. 3030/93 al Consiliului din 12 octombrie 1993 privind regimul comun aplicabil importurilor unor produse textile originare din țări terțe ⁽²⁾.

Articolul 4

Prezenta decizie se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezenta decizie intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 22 decembrie 2003.

Pentru Consiliu

Președintele

G. ALEMANN

⁽¹⁾ Data la care aplicarea provizorie devine efectivă se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, seria C.

⁽²⁾ JO L 275, 8.11.1993, p. 1. Regulament, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 138/2003 (JO L 23, 28.1.2003, p. 1).